

Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Herausgeber: Schweizer Hotelier-Verein
Band: 6 (1897)
Heft: 12

Anhang: Beilage zu No. 12 der "Hotel-Revue"

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BEILAGE zu N° 12 der „HOTEL-REVUE“.

Un ami de la Compagnie P.-L.-M.

La „Vevey-Gazette“ écrit: „M. Ed. Whymper est un Anglais fort connu en Suisse pour son amour pour les expéditions sur nos cimes les plus inabordables; pendant longtemps il a passé les étés soit à Zermatt, soit dans d'autres stations alpestres, et il a confié au public le récit de ses impressions dans un volume qui a rencontré une grande faveur: „Escalades dans les Alpes.“ La notoriété de M. Whymper était déjà grande, elle devint presque universelle dans le monde assez important des alpinistes jeunes ou mûrs, et chacun se sentit pénétré d'un nouveau zèle pour les ascensions de montagnes.

Ce succès, de librairie autant que personnel, a malheureusement poussé M. Ed. Whymper dans les affaires de publicité, et dans ce domaine le clubiste célèbre a perdu son chemin plus rapidement que sur un glacier ou sur les brouillards: les récits de courses étaient faits dans le seul but d'intéresser le public à une vie de luttes et de dangers qui a des charmes spéciaux, ... la nouvelle entreprise de M. Whymper n'est plus qu'une affaire de réclame subventionnée, nous ignorons du reste à quel prix, à la mode de certains journaux dont on connaît le mérite. La chose est d'autant plus étonnante que le caractère anglo-saxon nous paraissait jusqu'ici insensible aux offres alléchantes d'une „réclame à préjudice“ nom que nous appliquons à la publicité qui, non contente d'exalter le public sur un sujet, tâche encore de donner des coups de griffe au „rival“ sans défense.

Pendant l'été de 1895, M. Ed. Whymper se trouvait, suivant son habitude, à Zermatt; il préparait alors la rédaction d'un „Guide to Chamonix and the range of Mont-Blanc“, l'ouvrage auquel nous venons de faire illusion. Tranquillement installé dans nos montagnes suisses, il se demandait ce qu'il pourrait faire pour attirer à la compagnie du Paris - Lyon-Méditerranée, riche, puissante et pas ingrate du tout, la faveur des étrangers qui viennent chaque année en Valais, et pour reporter à nos voisins l'affluence des touristes. Le moyen était difficile; nos chemins de fer sont généralement préférés à ceux de la grande Compagnie; nos hôtels sont connus pour leur confort et leur commodité, et il y a longtemps qu'on a relégué dans les mythes la légende si exploitée de nos prix exorbitants; nos Alpes ont un cachet plus grandiose et ont rencontré la vogue qu'elles méritent.

Heureusement, à chaque frontière se trouve une douane qui peut être prise en faute; le joint était trouvé et donna lieu à la rédaction suivante (page IV de l'introduction):

Nous traduisons: „Douanes. — En allant à Chamonix par Annemasse, on évite la visite de la douane qu'on aurait à subir en passant par Genève. En retournant à Paris directement depuis Chamonix via Annemasse, le bagage à main des voyageurs est examiné à Bellegarde, et le bagage enregistré est examiné à Paris. Si l'on passe de Chamonix en Suisse par le Tête-Noire ou par Salvan, on rencontre un douanier au Châtelard. Les voyageurs traversant le Col de Balmé, le Col du Bonhomme ou de la Seigne, ou bien les hauts passages couverts de neige, doivent faire la visite. Ces dernières croissons aux douanes et demandent ou exigent souvent auparavant passaient

et hésitons presque devant la bonne foi a été fait pour rencontrer des difficultés dans le maniement d'un fait impossible à l'ouvrir. C'est inhérent à l'ordre suisse ou anglaise; la douane suisse de moins de 10 francs dépense énergiquement, et, à l'heure actuelle, certainement les étrangers qui passent chaque année nos frontières. Le douanier qu'on rencontre au Châtelard sait assez dans quel sens circule la contrebande, il connaît les tarifs de protection que la Suisse ignore et que la France pratique, et les voyageurs, eux aussi, savent que la vie chez nous est à meilleur marché, et qu'il n'y a matérinellement pas contrebande possible. D'où viendraient alors les tracasseries? et pour les éviter, vaut-il la peine d'escalader les hauts passages couverts de neige (high snow passes)?

Nous apprenons cependant par les observations de M. Whymper que les touristes partant de Chamonix pour Paris via Annemasse, c'est-à-dire restant sur territoire français, n'évitent pas même la visite de Bellegarde pour les bagages à main et celle de Paris pour les malles; nous sommes fort heureux de cette constatation. Il n'est pas dans les habitudes de „Vevey-Gazette“ de faire ce que nous avons appelé de la „réclame à préjudice“, mais puisqu'on attaque nos douanes suisses, nous prions seulement nos lecteurs étrangers de se rappeler les détails de leurs visites de douane en Suisse et en France, et nous sommes bien sûrs d'avoir l'avantage pour nous.

Nous ne pouvons donc que retourner les arguments de M. Whymper en disant, sur ses indications:

Même en se privant, depuis Chamonix, de faire un tour en Suisse, on ne peut éviter l'examen des

bagages à Bellegarde et à Paris par la douane française.“

Nous félicitons la „Vevey-Gazette“ de la manière dont elle réprimande cet ami de la P.-L.-M.



Zeitungswesen. In der Schweiz erscheinen gegenwärtig 387 politische Zeitungen und zwar 1 dreimal, 1 zweimal, 76 einmal täglich, 2 fünfmal, 2 viermal, 66 dreimal, 131 zweimal und 106 einmal wöchentlich, 1 einmal und 1 zweimal monatlich. Deutschland zählt 3474, Frankreich 1111, Oesterreich - Ungarn 472, Italien 357, Belgien 317, Spanien 301, Holland 267, England 261, Russland 132 politische Zeitungen. Die Schweiz ist also im Verhältnis zu ihrer Bevölkerungszahl das weitauftzeitungsreichste Land der Welt.

Weltumsegler Cook. Ein französisches Denkmal für den Weltumsegler Cook ist in dem grossen Park von Méry-en-Departement Seine-et-Oise errichtet worden. Das Denkmal wie der Park ist eine Schöpfung des jüngst verstorbenen französischen Financiers De La Borde; es besteht aus einem prächtigen Sarkophag aus weißem Marmor, von einer Urne aus gleichem Material übertragt, das Ganze überwölbt von einem sülengeträgten Dome. Ausserdem befindet sich in dem Raum die Büste von Cook mit einem Bas-Relief, das einen Löwen darstellt, der einen Adler verschlingt; die vier Ecken des Postaments werden von vier Widdern getragen.

Wo kommt der Safran her? Die „Aerztliche Rundschau“ berichtet: Aus Konstantinopel wird gemeldet, dass der dortige Sanitäts-Conseil die Wallfahrten von Persien und Indien nach Kherbela verboten habe, Kherbela ist das Reich der Schiiten. Es ist gebräuchlich, die Leichname reicher Schiiten aus Indien in Karawanen nach Kherbela zu überführen. Die Leichname werden mit viel Safran in Teppiche eingeäthzt und dann in Kherbela beerdigt. Die Teppiche und der Safran werden, wenn sie diesen Dienst geleistet, an europäische Händler verkauft. Der grösste Teil des in Europa verbrauchten Safrans ist solchen Ursprungs.

Bloc, eine Gruppe von Polizisten, die in Amsterdam in einer Handlungsreise aufgefallen sind, und die von deutscher namens B. Mark eingekauft wurden, um die Aehnlichkeit des Blochs zu setzen, was die Wohnung nahm und die Waffe, und alle machte. Auch die Polizei von Blok, dem holländischen Polizisten Blok verhaftet.

Die Zahl der Ausstellungen für den Schluss des Jahrhunderts scheint sich noch immer weiter vergrössern zu sollen. 1898 wird in Bergen in Norwegen eine Ausstellung stattfinden, die eine internationale Abteilung für Fischerei und nationale Abteilungen für Industrie, Landwirtschaft und Schöne Künste befasst werden. Als Ausstellungsplatz ist der schöne Nygaard-Park ausserordentlich. Ferner wird im Jahre 1898 eine Transmississippi and International Exposition in der Stadt Omaha im Staate Nebraska abgehalten werden, um besonders die Produkte der Vereinigten Staaten und den Fortschritt der Civilisation auf der westlichen Halbinsel vorzuführen; Abteilungen werden sein für: Künste, Industrien, Manufakturen und Erzeugnisse des Bodens, der Bergwerke und der See. Endlich hat das Parlament von Neu-Süd-Wales für das Jahr 1899 eine internationale Ausstellung in Sidney beschlossen; dieselbe soll 5 Millionen Mk. kosten und praktisch genug, soll die australische Abteilung der Weltausstellung im Jahre 1900 nach Paris zur Weltausstellung geschickt werden.

Ein königlicher Gasthof. Als Joseph II., Kaiser von Österreich, einst Frankreich besuchte, kam der Herzog von L. in Nancy, dessen Einladung der Kaiser mit dem Bemerk abgelehnt hatte, er sei als einfacher Reisender gewöhnt, im Gasthof zu wohnen, auf einen sehr glücklichen Gedanken. Er bestimmte sämtliche Gasthofinhaber in Nancy, ihre Ausbängeschilder zu entfernen, während er selbst ein solches riesiger Grösse überhalb des Thores seines Palastes anbringen ließ, welches das österreichische Wappen und die Worte trug: „Gasthof des Königs.“ — Joseph II. konnte einer so geistvollen Einladung nicht widerstehen. Als der Kaiser vor dem Thor des Palastes abstieg, empfing ihn der Herzog in der Tracht eines Gastwirts und spielte auch seine Rolle mit einer bewundernswürdigen Natürlichkeit. Die sämtlichen Mitglieder seines Hauses hatten je ein Amt, sei es in der Küche, sei es in der Bedienung zu bekleiden, und die vornehmsten Damen trugen Hauben und Schürzen der Mägde. Der Kaiser ging gern auf den Scherz ein, lachte herzlich und blieb drei Tage in diesem merkwürdigsten aller Gasthöfe, in denen er je gewohnt.

Paris. Die „Clous“ der Weltausstellung von 1900 sind nummer in der Hauptsache bekannt. Die Berichterstatter teilen sie in der letzten Sitzung der Hauptkommission mit. Freilich „Haupt-Clous“, wie der Eiffelturm, sind sie sämtlich nicht. An ihrer Spitze marschiert ein grosser Palast für die Presse. Leon Garnier schlägt vor, alles was sich auf das französische Lied bezieht, zusammenzustellen. Herr Honoré will gewisse Teile der Geschichte der alten französischen Provinzen vorführen. Herr Lefèvre plant eine Ausstellung der berühmten Männer des zu Ende gehenden Jahrhunderts, Herr Girardin einen Temple de l'or, wo alles, was mit dem Gelde zusammenhängt, vereinigt werden soll. Verschiedene Panoramen und Theater schliessen sich an. Unter letzteren befindet sich ein Alpen-Panorama, wozu der französische Alpenklub die Hand bietet. Andere zeigen die Geheimnisse des Ozeans, Karthago und Tunis, eine Seereise um die Welt, die Madagaskar-Expedition etc. Hierzu kommen ein Ballon-Captif, ein Panzerschiff, ein grosses Teleskop, eine ungeheure Glocke, ein Fass von 4000 Hektoliter, ein Mond, die Clous-Grotte von Capri, der Wasserfall im Vaucluse und ein Panorama der Geschichte Frankreichs.

Eine merkwürdige Erscheinung des norwegischen Touristenlebens sind die alleineisenden Damen. Gruppen von zwei bis vier jungen Mädchen, oft kaum 20 Jahre alt, ganz allein mit dem Tornister am Rücken umhermarschierend, oft drei, vier Wochen von der Heimat entfernt, fast ohne Postverbindung mit ihr, sind besonders in Jotunheim

eine stehende, man kann sagen alltägliche Erscheinung. Es sind Töchter der besten Familien, häufig Lehrerinnen oder junge Damen, die in andern Berufen sich selbständige Stellungen errungen haben, die in den Ferien im rauen, weglosen Hochgebirge gewaltige Märsche unternehmen und in dieser kraftvollen Natur Erholung und Erfrischung suchen. Und man muss gestehen, gerade das Benehmen dieser jungen Mädchen und die Art, wie sie vom Publikum behandelt werden, muss die Hochachtung vor den Sitten und dem Charakter der Norweger nicht wenig steigern. Die Sicherheit des Auftretens der jungen Damen wird nur von ihrer Bescheidenheit und dem vollständigen Mangel jeder Kokerette übertroffen, der ihnen eigen ist; hier sieht man eine wirkliche Gleichstellung der Geschlechter, keine geschmacklose Emanzipation, sondern volle Freiheit auf Grund beiderseitiger guter Sitte.

Wie viel Sprachen gibt es? Nach einer im letzten Jahre angestellten Statistik kann man im Ganzen 335 auf unserer Erde gesprochenen Sprachen zählen, wobei die Dialekte, welche nahezu unzählig sind, nicht mitgerechnet werden (ebensoviel übrigens auch die Thiersprachen). Diese Sprachen lassen sich in 12 Gruppen teilen, nach den Völkerfamilien, bei denen sie heimisch sind: Die Papua besitzen 2 Sprachen, die Hottentotten 4, die Kaffern 25, Neger sprachen zählt man bisher 58; die australische Rasse spricht 18 Sprachen, die malayische und polynesische 36, die mongolische hat deren also 59; in den arktischen Polargebieten kennt man 8 verschiedene Sprachen; bei den Urvölkern von Nord- und Südamerika 16 (diese Zahl erscheint auf fallend niedrig); bei den Bewohnern von Nord-Afrika 10; bei den Urvölkern Indiens ebenfalls 10. Der grösste Reichtum von Sprachen findet sich in der arabischen Völkerfamilie; diese werden als Mittelmeer-Sprachen zusammengefasst und auf 88 angegeben. Wenn man die übrigen ebenso genau kennen würde wie die letzte Gruppe, so würde man allerdings wahrscheinlich auch in anderen Sprachgebieten noch eine grössere Zahl von Sprachen unterscheiden.



Kitt für rinnende Fässer. Dem Rinnen der Fässer lässt sich leicht abhelfen, wenn die unlichten Stellen mit nachstehendem Kitt verschmiert werden: 60 Theile Schweineschmalz, 40 Theile Kochsalz und 33 Theile weissen Wachs werden bei gelindem Feuer geschmolzen und in die flüssige Mischung 40 Theile gesiebte Holzasche eingerührt. Mit dieser Masse werden die rinnenden Stellen gut ausgestrichen, nachdem man sie selbst möglichst trocken gemacht hat. Sobald der warm aufgetragene Kitt erkaltet, schliesst der selbe jede Oeffnung luftdicht ab.

Vier Regeln über die Wahl bei Angestellten. 1. Nimm nie solche, welche sich über ihre letzte Herrschaft tadelnd aussprechen, sie werden auch über Dich bei anderen Leuten sprechen. 2. Nimm nie eine Person, welche alles zu verstehen vorgiebt. 3. Nimm nie eine, welche vorher ausmachen will, was sie zu thun hat, und was nicht. 4. Verdireb Dir einen guten Angestellten nicht dadurch, dass Du ihn zu Deinem ständigen Vertrauten machst. Dass Du sie anderseits gut und freundlich behandeln sollst, ist selbstverständlich.

Wendische Tischregeln (ins Deutsche übersetzt, von einem abtrünnigen Vegetarier). 1. Wenn der Tisch gedeckt ist, so stürze nicht auf Deinen Platz, sondern warte, bis Du ihn angewiesen erhältst, denn erst kommen die Honorationen dran. 2. Bei Tische selbst sitze hübsch gerade und rankere nicht auf dem Stuhle hin und her. 3. Strecke Deine Beine nicht lang aus, damit Du Deinem vis-à-vis nicht ein Loch in den Leib trittst. 4. Auch lege die Beine oder Dich selbst nicht auf den Tisch, lümmele Dich auch nicht mit den Ellenbogen auf. 5. In den Zähnen lass über Nacht drin, was reinfährt. 6. Iss hübsch langsam und nicht gierig wie Sirach und spucke nicht auf die Teller. 7. Fahre nicht mit den Fingern in die Compotschüsseln, ehe sie herumgereicht werden. 8. Lecke nicht den Löffel und lass die Suppe auskühlen, damit Du Dir nicht das Maul verbrennst. 9. Schläufe nicht beim Essen und verschlinge nicht den Teller mit hinunter. 10. Iss nicht mit den Fingern, sondern spieße das Fleisch mit der Gabel an. 11. Die Nase lass in Ruhe, auch wenn sie bald voll ist, putze auch nicht die Ohren aus. 12. Trinke viel, aber mit Maass und niemals mehr, als ein ganzes Glas auf einmal. 13. Weisswein kannst Du umschütten, niemals aber röthlichen. 14. Sei bescheiden beim Zulangen und bedenke, dass Dein Nachbar auch da ist. 15. Wenn ein Toast gebracht wird, so steh auf, brüll aber nicht, damit Dein Nachbar nicht die Ohren gellen. 16. Zank und Streit musst Du durchaus vermeiden. Aergert Dich Dein Nachbar, so reisse ihm aus. 17. Sei nicht empfindlich, sondern vergilt mit Lammeswitz dem, der Dir Böses gethan hat. 18. Wird Dir übel, so übergib Dich draussen oder sage es Zimmermann, der hat noch seit 15 Jahren alte Brausepulver vorrätig. Die Todtenkammer ist links. 19. Wenn Du in Deinem Busen eine Toastrührung fühlst, so lass sie von Dir. Uebrigens aber lass nichts Unangenehmes fahren. 20. Pumppe den Wirth nicht an, sondern bezahle ihn, denn Borgen macht Sorgen. 21. Dem Kellner gib ein Trinkgeld, er verdient seine Mühe um Dich. 22. Beim Fortgehen annexire nicht freunde Hütte oder Paletots. 23. Glaube, dass der Gastgeber es gut mit Dir meint.



Eisschränke

für Hôlets, Restaurants, Metzger, Conditores und Private



— Gegründet 1863 —

J. Schneider, vormals C. A. Bauer
Eisgasse, Aussersihl-Zürich.

Nachwelsbar I., ältestes und leistungsfähigstes Geschäft dieser Art in der Schweiz.
Ehrendiplom der Kantonalen Gewerbe-Ausstellung Zürich 1894.
Silberne Medaille, Schweiz. Landesausstellung Genf 1896.

Illustrierte Preislisten sowie Referenzen über auszuf. Arbeiten stehen gerne zu Diensten.

Ein kautionsfähiger Fachmann an der Riviera sucht auf kommende Sommersaison Stelle als (M 6798 Z) 1192

Hotel-Direktor-Gérant

Derselbe wäre bereit das Geschäft nach einem Probejahr oder Saison auf eigene Rechnung zu übernehmen. Ansprüche bescheiden. Gef. Offerten unt. Chiff. Q. 1366 an Rudolf Mosse Zürich



Vins fins de Neuchâtel

SAMUEL CHATENAY

Propriétaire à Neuchâtel 288

Médailles de 1^{re} ordre aux Expositions.

Marque admise dans tous les bons hôtels suisses.

Dépot à Paris: J. Huber, 41 rue des Petits Champs.

Dépot à Londres: J. & H. McCracken, 38 Queen Street City EC.

DÉPOSE

Maison fondée en 1796.

Stellen-Offerten.

Buchhalter-Kontrolleur
mit der einfachen Buchführung vertraut und im Geldwechsel gewandt findet angenehme Stellung. Eintritt sofort oder spätestens auf 1. April. Offerten befördert die Exp. d. Blattes unt. Chiffre 220.

Chef de cuisine. tüchtiger Chef gesucht. Salair Fr. 15. Offerten an die Expedition unter Chiffre 1212.

Chef de cuisine. tüchtiger Restaurateur, findet bei guter Bezahlung Saisonstelle. Französisch-Sprachkenntnisse erforderlich. Off. an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 1200.

Saaltöchter, deutsch, franz. und englisch sprechend, in ein kleines Hotel-Pension am Vierwaldstättersee gesucht auf Mitte April, ohne gute Zeugnisse und Empfehlungen unützt sich zu melden. Offerten mit Photographie an die Exped. unter Chiffre 1197.

Sekretär-Volontär, in ein I. Ranges der Ostschweiz gesucht. Eintritt 15. Mai. Gef. Off. an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 1206.

Stellen-Gesuche.

Aide de cuisine. Junger Mann, mit guten Zeugnissen, sucht Stelle in obigen Eigenschaft oder als Entremetier, sofort oder für die Saison. Offerten an die Exp. unter Chiffre 214.

Apprenti-Cuisinier. Un homme, 17 ans, cherche une place d'apprenti avec entrée immédiate. Il pourrait au besoin fonctionner comme volontaire. Adr. les offres à l'Administration sous chiffré 182.

Baigneur-Masseur, marié, plant les deux langues und bien experimente, cherche à se placer dans un bon établissement de Bains, de préférence ou sa femme pourrait s'occuper de même comme baigneuse ou repasseuse. Adr. les off. à l'administ. sous chiffré 228.

Mittel- oder Oberreissystem zum Aufbewahren von rohem Fleisch, Spisen etc. nach Wunsch mit oder ohne Ventilation.

Bierbuffet, Schweiz. Patent 973 & 2233 neuestes, sehr praktisches, Zeit und Mühe ersparendes System zum direkten Ausschank vom Fass, ohne Schlauchleitung und Spülleinrichtung, Schublade und jede Art von Anordnung, sowie ganze Buffeteinrichtungen.

Glacomaschinen, mit neuest. Überersetzung alles andere weit übertrifftend, sowie das Neueste und Beste in Conservatorien für Gefrorenes und Roheis empfiehlt, in solider und zweckmässiger Konstruktion zu billigen Preisen unter Garantie.

Stets grosse Auswahl fertiger Eiskästen auf Lager

MAISON FONDÉE EN 1811



Se trouve dans tous les bons Hôtels suisses.

Hotel-Teilhaber.

Der Besitzer eines gut rentierenden Jahresgeschäfts in einem Kurorte der deutschen Schweiz, sucht, zur vollen Ausnützung des Betriebes, einen aktiven (Chef de cuisine, Geschäftsführer) oder stillen Teilhaber mit einer Einlage von Fr. 30,000, welche auf Wunsch sicher gestellt werden kann.

Detaillierte Offerten sub Chiffre OF 1210 an Orell Füssli, Annoncen, Zürich. [1204]



100 Stück Fr. 28.—
25 " 7.50
versendet franko Apoth.

P. Hartmann, Steckborn.

Kurmusik.

Routiniert Dirigent (Solist) mit reichhaltigem Musikalienrepertoire empfiehlt sich zur Übernahme der Konzerte eines Kurortes, (mit oder ohne Kapelle) bei mässigen Honorar. Gefällige Offerten an Edm. Vater, Musikdir. Hammerstrasse 9, Zürich V. [1207]

Das Plazierungsbureau

Schweizer Wirt-Verein

Zürich
Zähringerstrasse 10,
vermittelt
Hotel- und Restaurant-Personal
beiderlei Geschlechtes auf's
Gewissenhafteste. [926]



Parketol.

D. P. gesetzl. geschützt, neuestes leichtes u. einfaches Mittel für Parkböden u. zum Auffrischen von Linoleum. Wird 1-2 mal aufgepinselt, sofort trocken, schützt gegen Flecken, hilft bei der Verhinderung von Rostbildung, daher schon in nächster Periode Parkböden unentbehrlich. Wachsen und Bohnen fallen ganz fort, jahrelang halten.

Z. beziehen des Liter gelblich A.8.—, farblos A.8.80 aus der Fabrik: Höchster Lackwerk, K. Braselmann, Hochst. a. M.

Pour Hôtels-Pensions-Bains.

Le soussigné se charge de l'instillation, reconstruction, réparation de tout appareil de chauffage, fourneaux de cuisine et de chambre, calorifères, séchoirs, chaudières pour bains, lessive et à vapeur; capacité absolue, travail à forfait ou en régie. 1180

Fuseo, Fumiste
Fribourg (Suisse).



Sekretär- und Kellner-Volontär.

Jüngling von 18 Jahren aus gutem Hause, wünscht in einem besseren Hotel der französischen Schweiz Kochlehrstelle. Nähre Auskunft erteilt gerne J. Herzog, im Scheller bei Horgen. [232]

Kochlehrling.

Ein Jüngling von 16 Jahren aus gutem Hause, wünscht in einem besseren Hotel der französischen Schweiz Kochlehrstelle. Nähre Auskunft erteilt gerne J. Herzog, im Scheller bei Horgen. [232]

Kochlehrling.

Ein Jüngling von 16 Jahren aus gutem Hause, wünscht in einem besseren Hotel der französischen Schweiz Kochlehrstelle. Nähre Auskunft erteilt gerne J. Herzog, im Scheller bei Horgen. [232]

Küchenchef.

28 Jahre alt, gesund, kräftig, u. intelligent, aus guter Familie, sucht Stelle in einem renommierten Hotel, Jahresgeschäft. Off. an die Exp. unter Chiffre 241.

Jeune Cuisinier

28 Jahre alt, gesund, kräftig, u. intelligent, aus guter Familie, sucht Stelle in einem renommierten Hotel, Jahresgeschäft. Off. an die Exp. unter Chiffre 241.

Jeune homme

28 Jahre alt, gesund, kräftig, u. intelligent, aus guter Familie, sucht Stelle in einem renommierten Hotel, Jahresgeschäft. Off. an die Exp. unter Chiffre 241.

Lingère

28 Jahre alt, gesund, kräftig, u. intelligent, aus guter Familie, sucht Stelle in einem renommierten Hotel, Jahresgeschäft. Off. an die Exp. unter Chiffre 241.

Oberkellner

der 4 Hauptwachen, sprach.mächtig, unverheirathet, gegenwärtig noch in Stellung in Italien, wünscht von 1. April an oder später Stellung in gutem Hause. Off. an die Expedition unter Chiffre 229.

Oberkellner

der 4 Hauptwachen, sprach.mächtig, unverheirathet, gegenwärtig noch in Stellung in Italien, wünscht von 1. April an oder später Stellung in gutem Hause. Off. an die Expedition unter Chiffre 229.

Officegouvernante

Tochter, die in obiger Eigenschaft schon tätig war, sucht Stelle. Graubünden vorgezogen. Gef. Off. an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 235.

Portier

suisse allemand, 26 ans, qui passe deux ans à Londres, désire trouver une place à l'année ou pour la saison, en Suisse comme Conducteur. Adr. offres sous chiffré A 1871 K, 107 Charlotte st., Fitzroy Square, W. London.

Restaurationskellnerin

oder Saaltöchter, deutsch und französisch sprechend, sucht Stelle für kommende Saison in ein gutes Hotel. Zeugnisse u. Photogr. stehen zu Diensten. Offerten an die Exp. unter Chiffre 233.

Kochlehrling

Ein gesunder und intelligenter Knabe von 16 Jahren sucht Lehrstelle in einem Hotel der deutschen Schweiz. Absolviert hat und gutes Zeugnis besitzt. Französ. Schweiz wird bevorzugt. Gef. Off. an die Exp. dieses Blattes unter Chiffre 237.

Kochlehrling

Ein der Schule entlassener gesunder Jüngling, im Alter von 16 Jahren, sucht Anstellung als Lehrling in einem starkbesuchten Hotel. Offerten an die Exp. unter Chiffre 226.

Saaltöchter

junge, intelligente, gebräunte, beider Sprachen mächtig, sucht Stelle in einem kleineren Hotel. Jahres- oder Saisongeschäft. Zeugnisse und Photogr. stehen zu Diensten. Offerten an die Exp. unter Chiffre 195.

